

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΥΛΟΥΘΙΩΝ  
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2023**

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 1 – ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΙΝΔΙΚΤΟΥ,  
ΝΕΑ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΧΡΟΝΙΑ**

**ΚΥΡΙΑΚΗ 3 – ΚΥΡΙΑΚΗ ΙΓ' ΜΑΤΘΑΙΟΥ**

❖ Όρθρος και Θεία Λειτουργία: 9.00 π.μ. – 12.00 μ.μ.

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 8 – ΓΕΝΕΘΛΙΟΝ ΤΗΣ ΥΠΕΡΑΓΙΑΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ**

❖ Όρθρος και Θεία Λειτουργία: 9.00 π.μ. – 11.15 π.μ.

**ΚΥΡΙΑΚΗ 10 – ΠΡΟ ΤΗΣ ΥΨΩΣΕΩΣ ΤΟΥ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ**

❖ Όρθρος και Θεία Λειτουργία: 9.00 π.μ. – 12.00 μ.μ.

**ΠΕΜΠΤΗ 14 – ΥΨΩΣΙΣ ΤΟΥ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ (Νηστεία)**

❖ Όρθρος και Θεία Λειτουργία: 9.00 π.μ. – 11.15 π.μ.

**ΚΥΡΙΑΚΗ 17 – ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΥΨΩΣΕΩΣ,  
ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ, ΠΙΣΤΕΩΣ, ΕΛΠΙΔΟΣ & ΑΓΑΠΗΣ**

❖ Όρθρος και Θεία Λειτουργία: 9.00 π.μ. – 12.00 μ.μ.

**ΤΕΤΑΡΤΗ 20 – ΑΓ. ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥΡΟΣ**

❖ Όρθρος και Θεία Λειτουργία: 9.00 π.μ. – 11.15 π.μ.

**ΚΥΡΙΑΚΗ 24 – Α' ΚΥΡΙΑΚΗ ΛΟΥΚΑ**

❖ Όρθρος και Θεία Λειτουργία: 9.00 π.μ. – 12.00 μ.μ.  
(Θα ψαλλούν τα τροπάρια του Αγ. Ιωάννη του Προδρόμου)

**PROGRAM OF HOLY SERVICES  
SEPTEMBER 2023**

**FRIDAY 1 – BEGINNING OF THE INDICATION,  
ECCLISIASTICAL NEW YEAR**

**SUNDAY 3 – 13<sup>th</sup> SUNDAY OF MATTHEW**

❖ Orthros and Divine Liturgy: 9.00 a.m. – 12.00 p.m.

**FRIDAY 8 – BIRTH OF THE THEOTOKOS**

❖ Orthros and Divine Liturgy: 9.00 a.m. – 11.15 a.m.

**SUNDAY 10 – BEFORE THE EXALTATION OF THE HOLY CROSS**

❖ Orthros and Divine Liturgy: 9.00 a.m. – 12.00 p.m.

**THURSDAY 14 – EXALTATION OF THE HOLY CROSS (FAST)**

❖ Orthros and Divine Liturgy: 9.00 a.m. – 11.15 a.m.

**SUNDAY 17 – AFTER THE EXALTATION OF THE HOLY CROSS,  
STS. SOPHIA, FAITH, HOPE & LOVE**

❖ Orthros and Divine Liturgy: 9.00 a.m. – 12.00 p.m.

**WEDNESDAY 20- ST. EFSTATHIOS THE GREAT MARTYR**

❖ Orthros and Divine Liturgy: 9.00 a.m. – 11.15 a.m.

**SUNDAY 24 – 1<sup>ST</sup> SUNDAY OF LUKE**

❖ Orthros and Divine Liturgy: 9.00 a.m. – 12.00 p.m.  
(Hymns to St. John the Baptist will be chanted)

Ἵψωσις του Τιμίου και Ζωοποιοῦ Σταυροῦ  
Elevation of the Precious and Life-Giving Cross

Πρὸς Κορινθίους α' 1:18-24

Ἀδελφοί, ὁ λόγος γὰρ ὁ τοῦ σταυροῦ τοῖς μὲν ἀπολλυμένοις μωρία ἐστίν, τοῖς δὲ σωζομένοις ἡμῖν δύναμις θεοῦ ἐστίν. Γέγραπται γάρ, Ἀπολλῶ τὴν σοφίαν τῶν σοφῶν, καὶ τὴν σύνεσιν τῶν συνετῶν ἀθετήσω. Ποῦ σοφός; Ποῦ γραμματεὺς; Ποῦ συζητητῆς τοῦ αἰῶνος τούτου; Οὐχὶ ἐμώρανεν ὁ θεὸς τὴν σοφίαν τοῦ κόσμου τούτου; Ἐπειδὴ γὰρ ἐν τῇ σοφίᾳ τοῦ θεοῦ οὐκ ἔγνω ὁ κόσμος διὰ τῆς σοφίας τὸν θεόν, εὐδόκησεν ὁ θεὸς διὰ τῆς μωρίας τοῦ κηρύγματος σῶσαι τοὺς πιστεύοντας. Ἐπειδὴ καὶ Ἰουδαῖοι σημεῖον αἰτοῦσιν, καὶ Ἕλληνες σοφίαν ζητοῦσιν· ἡμεῖς δὲ κηρύσσομεν Χριστὸν ἐσταυρωμένον, Ἰουδαίοις μὲν σκάνδαλον, Ἕλλησιν δὲ μωρίαν· αὐτοῖς δὲ τοῖς κλητοῖς, Ἰουδαίοις τε καὶ Ἕλλησιν, Χριστὸν θεοῦ δύναμιν καὶ θεοῦ σοφίαν.

Corinthians 1:18-24

Brethren, the word of the cross is folly to those who are perishing, but to us who are being saved it is the power of God. For it is written, "I will destroy the wisdom of the wise, and the cleverness of the clever I will thwart." Where is the wise man? Where is the scribe? Where is the debater of this age? Has not God made foolish the wisdom of the world? For since, in the wisdom of God, the world did not know God through wisdom, it pleased God through the folly of what we preach to save those who believe. For Jews demand signs and Greeks seek wisdom, but we preach Christ crucified, a stumbling block to Jews and folly to Gentiles, but to those who are called, both Jews and Greeks, Christ the power of God and the wisdom of God.

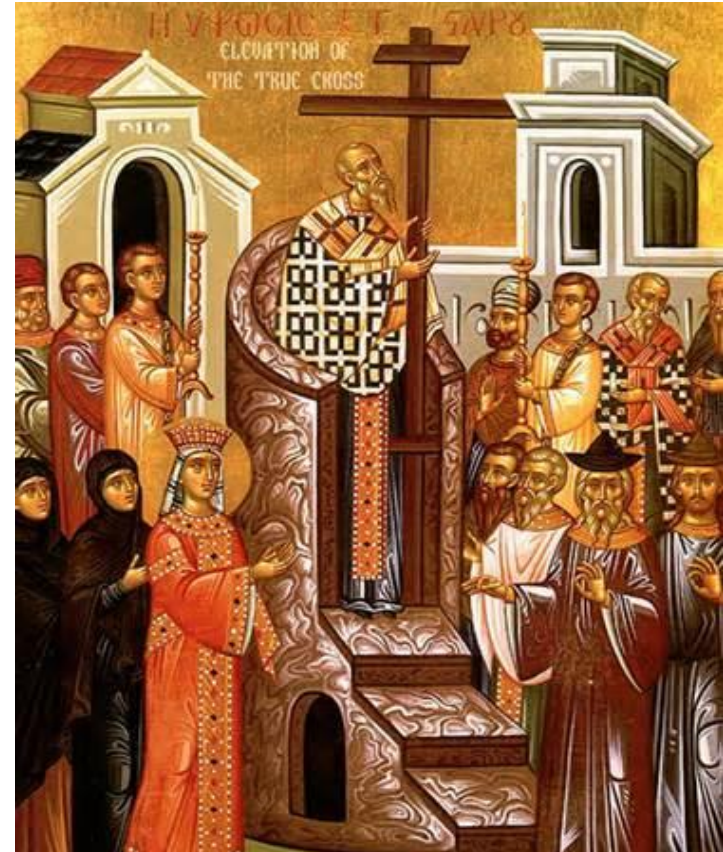
EMAIL ADDRESS: [hoffice@bellnet.ca](mailto:hoffice@bellnet.ca), Phone: 519-438-7951

Office hours: Monday to Friday from 9.00 am-3.00 pm.

VISIT OUR WEB SITE: [londongreekcommunity.org](http://londongreekcommunity.org)

FACEBOOK US @ HOLY TRINITY GREEK ORTHODOX  
COMMUNITY SPONSORED BY LOGAN FUNERAL HOME

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ  
ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΔΑ ΛΟΝΔΙΝΟΥ & ΠΕΡΙΧΩΡΩΝ  
Ιερατικῶς Προϊστάμενος: +Οικ π. Κωνσταντῖνος Χατζῆς  
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ  
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2023



HOLY TRINITY GREEK ORTHODOX COMMUNITY  
OF LONDON & VICINITY

Presiding Priest: Rev. Fr. Konstantine Chatzis

PROGRAM OF HOLY SERVICES

September 2023